

**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO,
CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE SÃO PAULO
CÂMPUS VOTUPORANGA**

**GUIA PRÁTICO PARA APRESENTAÇÃO DE CITAÇÕES EM TRABALHOS
ACADÊMICOS: NBR 10520:2023**

VOTUPORANGA

2023

FICHA CATALOGRÁFICA

Elaborada pela Biblioteca do IFSP Câmpus Votuporanga

S749g Sperandio, Daniele Spadotto, 1980-
Guia prático para apresentação de citações em trabalhos acadêmicos: NBR 10520:2002 / Daniele Spadotto Sperandio, Priscila Bordini Rodrigues. Atualização: Vânia Lúcia Coelho – Votuporanga, 2023.

p. : il. ; 29,8 cm.

Bibliografia.

Guia elaborado pelo projeto de ensino SOS Normalização: não pira! elabore! sob coordenação da Bibliotecária-Documentalista Daniele Spadotto Sperandio, do IFSP câmpus Votuporanga.

1. Normalização. 2. Trabalhos acadêmicos – citações diretas. 3. Trabalhos acadêmicos – citações indiretas. 4. Documentos – normas. I. Título. II. Rodrigues, Priscila Bordini.

CDD – 025.00218

Todos os direitos autorais reservados ao Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de São Paulo, Câmpus Votuporanga.

A reprodução de partes ou de todo este trabalho só poderá ser feita mediante a citação da fonte.



SUMÁRIO

1	CITAÇÃO DIRETA	4
1.1	Citação direta com mais de três linhas	5
1.2	Citação direta com supressão	6
1.3	Citação direta com destaque	7
1.4	Citação direta com tradução	8
2	CITAÇÃO INDIRETA	9
2.1	Exemplos de citações indiretas com mais de uma autor	10
2.2	Exemplo de citação direta com mais de três autores	11
3	CITAÇÃO DE CITAÇÃO	12
4	FONTES NÃO PUBLICADAS FORMALMENTE	13
5	SISTEMA NUMÉRICO	14
6	SISTEMA AUTOR-DATA	15
6.1	Detalhes importantes	16
6.2	Forma correta de representação de autores	17
7	NOTAS DE RODAPÉ	18
8	NOTAS DE REFERÊNCIAS	19
8.1	Exemplos de notas de referências	20
8.2	Expressões latinas nas notas de referências	21
	REFERÊNCIAS	22

1 CITAÇÃO DIRETA

Autor
como parte
do texto,
ou seja, o
autor faz
parte da
sentença

Existem duas maneiras de fazer citação direta no texto:

Halliday e Resnick (2012, p. 16) afirmam que “a velocidade escalar média *Smed* é uma forma diferente de descrever ‘com que rapidez’ uma partícula está se movendo.”

OU

Autor
não faz
parte do
texto

Muitos estudantes e professores pensam que estão fazendo pesquisa quando na verdade estão apenas “fazendo um relatório com algumas notas de rodapé”
(Mcgregor, 1999, p. 1).

Exemplo 1:
Autor, com
primeira letra
do nome em
maiúsculo +
(ano, página)

Exemplo 2:
(Autor, com
primeira letra
do nome em
maiúsculo +,
ano, página)

Ambas as
citações
devem estar
entre aspas
duplas

OBS: A Citação Direta é a transcrição literal de parte da obra do autor consultado. Acrescenta-se o número de página ou localização, se houver. Na citação direta até três linhas é obrigatório o uso de aspas duplas.

1.1 Citação direta com mais de três linhas

Recomenda-se recuo de 4 cm da margem esquerda

Fonte menor:
Arial 10
ou
Times 11

A teleconferência permite ao indivíduo participar de um encontro nacional ou regional sem a necessidade de deixar seu local de origem. Tipos comuns de teleconferência incluem o uso da televisão, telefone, e computador. Através de áudio-conferência, utilizando a companhia local de telefone, um sinal de áudio pode ser emitido em um salão de qualquer dimensão (Nichols, 1993, p. 181).

Acrescenta-se o número da página, ou localização, de onde foi retirado o texto, se houver

O espaçamento é simples

OBS: A Citação Direta é a transcrição literal de parte da obra do autor consultado. Nas citações com mais de três linhas, recomenda-se o recuo de 4 cm da margem e a fonte é menor do que a utilizada no trabalho. A página ou localização, se houver, deve ser mencionada após a data e não se coloca aspas duplas, pois o destaque é o recuo. A fonte é menor e o espaçamento é simples.

1.2 Citação direta com supressão

Indica-se as supressões entre colchetes e reticências: [...]

No Brasil, as bibliotecas públicas têm atuado como bibliotecas escolares, uma vez que a maioria das escolas públicas não possuem bibliotecas. [...] Dessa maneira, as bibliotecas públicas são requisitadas por estudantes do ensino fundamental e médio [...] (Valentim, 2016, p. 23).

OBS: Nas Citações Diretas é possível utilizar supressões, interpolações, comentários, ênfases ou destaques. Nas interpolações, comentários ou acréscimos utiliza-se: []. Nas supressões: [...]; ênfases e destaque, utiliza-se o negrito ou sublinhado ou itálico, não podendo haver a mescla de dois ou mais.

1.3 Citação direta com destaque

Nos destaques deve-se informar se é grifo do autor. Quando o texto transcrito já tiver destaque, não precisa informar o grifo.

“[...] para que não tenha lugar a **produção de degenerados**, quer phisicos quer moraes, misérias, verdadeiras ameaças à sociedade” (Souto, 1916, p. 46, grifo nosso).

OU

O marketing, por sua vez, é uma função e uma filosofia que defende que os bens e os serviços devem ser **úteis** e **benéficos** para os consumidores – a chave para conhecer – e responder às – as necessidades do mercado e também ajustar o preço, a distribuição e a promoção (Marcial, 2016, p. 49).

OBS: Para enfatizar trechos da citação, deve-se destacá-los indicando essa alteração com a expressão grifo nosso entre parênteses ou grifo do autor quando a citação já tenha destaque.

1.4 Citação direta com tradução

Informe se
a citação
foi
traduzida

Esqueça o que você sabe sobre a biblioteca do século XX. Você sabe, aqueles lugares escuros com máquinas antigas de microfilmagem, ultrapassadas, oxidando no porão e com fileiras de enciclopédias, perfeitamente organizadas em ordemalfabética [...]. A biblioteca como um armazém de informação é um conceito antiquado. A biblioteca do século XXI é uma oficina comunitária, um espaço cheio de ferramentas de economia do conhecimento (Resnick, 2014, p. 1, tradução própria)

OBS: Quando a citação incluir tradução do autor, deve-se mencionar após a chamada da citação a expressão tradução própria ou tradução nossa.

2 CITAÇÃO INDIRETA

Autor
como
parte da
sentença

Existem duas maneiras de fazer citação indireta no texto:

Davenport e Prusak (1998) destacam que um dos fatores de sucesso pode depender de saber a diferença entre dado, informação e conhecimento.

OU

Autor não
faz parte
da
sentença

Toda ciência utiliza inúmeras técnicas na obtenção de seus propósitos, quaisquer que sejam os métodos ou procedimentos empregados (Marconi; Lakatos, 2007).

Exemplo 1:
Autor, com
primeira letra
do nome em
maiúsculo +
(ano)

Exemplo 2:
(Autor 1;
Autor 2,
com
primeira
letra do
nome em
maiúsculo
+, ano)

Na citação
indireta não é
preciso colocar
paginação

OBS: Na Citação Indireta o texto também é baseado na obra do autor, ou seja, mesmo que a ideia ali transcrita foi escrita com suas palavras, é resultado das teorias e concepções de outra pessoa. A paginação é opcional, mas deve ser colocada caso o texto informado possa causar dúvidas.

2.1 Exemplos de citações indiretas com mais de um autor

Autores como parte do texto	<p>Conforme destacam Valls e Vergueiro (1998) a aplicação de conceitos de gestão de qualidade em serviços de informação passam, necessariamente, pela variável: identificação das necessidades dos clientes.</p>	Exemplo 1 citação indireta com dois autores
	OU	
Autores não fazem parte do texto	<p>Toda ciência utiliza inúmeras técnicas na obtenção de seus propósitos, quaisquer que sejam os métodos ou procedimentos empregados (Marconi; Lakatos, 2007).</p>	Exemplo 2 citação indireta com dois autores
	OU	
	<p>Nas organizações há os recursos intangíveis, que incluem o conhecimento pessoal e experiência profissional de um funcionário, seus contatos pessoais, como de fornecedores, seus clientes, bem como o modo de se relacionar com a equipe de trabalho (Slack; Chambers; Johnston, 2009).</p>	Exemplo 3 citação indireta com três autores
	OU	
	<p>Para Cervo, Bervian e Silva (2011), a postura científica pode ser explicada a partir da postura do pesquisador que procura por soluções sérias para o problema que enfrenta, por meio de métodos científicos adequados, ao mesmo tempo que é uma disposição subjetiva do pesquisador.</p>	Exemplo 4 citação indireta com três autores

OBS: Para Citações Diretas a forma da transcrição dos autores é idêntica, sendo mencionada a página, ou localização, de onde o texto foi copiado, se houver.

2.2 Exemplo de citação indireta com mais de três autores

Deve ser indicado o nome do primeiro autor, seguido da expressão “*et al.*”.

→ Para Vigevani *et al.* (2008), em meados dos anos 80, quando a política brasileira empreendeu o caminho do estreitamento das relações com a Argentina, a idéia do universalismo não foi abandonada, mas ganhou novo significado.

OBS: Para citações que tenham mais de três autores, informa-se o primeiro seguido da expressão *et al.*, que é a abreviação de *et alli* e significa ‘e outros’. *Et al* deve vir em itálico.

3 CITAÇÃO DE CITAÇÃO

Citação Direta	<p>Autor como parte do texto:</p> <p>Leedy (1988 <i>apud</i> Richardson, 1991, p. 417) compartilha deste ponto de vista ao afirmar “os estudantes estão enganados quando acreditam que eles estão fazendo pesquisa, quando de fato eles estão apenas transferindo informação factual [...]”.</p>	<p>Através do artigo de Richardson, foi possível obter a citação de Leedy. Na referência, consta a obra que consultou de fato, nos exemplos, os autores: Richardson; Segatto e Nardi</p>
Citação Direta	<p>Autor não faz parte do texto:</p> <p>“[...] o viés organicista da burocracia estatal e o antiliberalismo da cultura política de 1937, preservado de modo encapuçado na Carta de 1946” (Vianna, 1986, p. 172 <i>apud</i> Segatto, 1995, p. 214-215).</p>	<p>Nas citações de citações deve-se mencionar a expressão latina <i>apud</i>, em itálico.</p>
Citação Indireta	<p>Autor como parte do texto:</p> <p>No modelo serial de Gough (1972 <i>apud</i> Nardi, 1993), o ato de ler envolve um processamento serial que começa com uma fixação ocular sobre o texto, prosseguindo da esquerda para a direita de forma linear.</p>	

OBS: Não se recomenda a realizar Citação de Citação, direta ou indireta. Deve ser utilizada como último recurso, nos casos em que não houver meios de obter a obra original e a citação for essencial para a concepção de seu trabalho. Deve-se mencionar a palavra latina *apud*, que significa “citado anteriormente por”. A expressão deve vir em itálico.

4 FONTES NÃO PUBLICADAS FORMALMENTE

[...] não queremos ranquear os cursos de graduação no país com a avaliação do Enade”¹

Filete
deverá ter
5 cm.

¹ Informação fornecida por Luiz Cláudio Costa em 28 de abril de 2012.

OBS: As notas apresentadas no rodapé da página ou no final do capítulo ou do artigo ou do documento devem ser alinhadas a partir da segunda linha da mesma nota, abaixo da primeira letra da primeira palavra, de forma a destacar o expoente, sem espaço entre elas e com fonte menor. Em notas de documentos digitais, também pode ser utilizado o recurso de hyperlink.

5 SISTEMA NUMÉRICO

No texto:

Mcgregor afirma [...] ^{1, p. 9}.

OU

Mcgregor afirma [...] (1, p. 9).

Nas referências:

¹ MCGREGOR, Douglas. **O lado humano da empresa**. 3. ed. São Paulo: Martins Fontes, 1999.

OU

(1) MCGREGOR, Douglas. **O lado humano da empresa**. 3. ed. São Paulo: Martins Fontes, 1999.

O texto da referência não poderá ser alinhado abaixo do número indicativo da referência, deve-se alinhar texto abaixo de texto.

OBS: No sistema numérico, a numeração da fonte consultada deve ser consecutiva, em algarismo arábico, remetendo à lista de referências ao final do documento, do capítulo ou da parte, na mesma ordem em que aparece no texto. A numeração não pode ser reiniciada a cada página. A fonte consultada, quando repetida, deve ser representada pela mesma numeração. A indicação da numeração pode ser feita entre parênteses alinhada ao texto, ou em expoente. O sistema numérico não pode ser utilizado quando houver notas de rodapé.

6 SISTEMA AUTOR-DATA

No texto:

A chamada “pandectista havia sido a forma particula pela qual o direito romano fora integrado no século XIX na Alemanha em particular” (Lopes, 2000, p. 225).

Nas referências:

LOPES, José Reinaldo de Lima. **O direito na história.** São Paulo: Max Limonad, 2000.

Usa-se o sobrenome do autor ou nome da entidade responsável + data de publicação + página ou localização da citação, se houver.

OBS: Nesse sistema, as referências são ordenadas em ordem alfabética do sobrenome do autor.

6.1 Detalhes importantes

1) Quando houver coincidência nos sobrenomes, colocam-se os prenomes por extenso:

(Barbosa, C., 1958) (Barbosa, Cássio, 1958)

(Barbosa, C., 1959) (Barbosa, Celso, 1959)

2) As citações de um mesmo autor, publicados num mesmo ano, são distinguidas pelo acréscimo de letras minúsculas, após a data e sem espaçamento:

De acordo com Reeside (1927a) ou (Reeside, 1927b)

Nas referências, deve-se indicar a letra indicativa após a data.

REESIDE, A. **Algumas notas sobre educação**. Rio de Janeiro: J. Olympo, 1927a.

REESIDE, A. **A educação e a práxis pedagógica**. Rio de Janeiro: J. Olympo, 1927b.

3) Citações indiretas de diversos documentos da mesma autoria, publicados em anos diferentes e mencionados simultaneamente com as suas datas separadas por vírgula:

(Dreyfuss, 1989, 1991, 1995)

4) Citações indiretas de diversos documentos de vários autores, que são mencionados simultaneamente, devem ser separadas por ponto-e-vírgula em ordem alfabética:

Ela polariza e encaminha, sob a forma de “demanda coletiva”, as necessidades de todos (Fonseca, 1997; Paiva, 1997; Silva, 1997).

5) Em casos de citações diretas de e-books como Kindle, em que não é possível determinar a página de onde o texto foi retirado, indique a localização do texto. Exemplo: Dongo-Montoya, 2009, local. 264).

6.2 Forma correta de representação de autores

a) UM AUTOR:

Moraes (1993) discorre....

Ou

(Moraes, 1993)

b) DOIS AUTORES:

Segundo Moraes e Souza (1997) ...

Ou

(Moraes; Souza, 1997)

c) TRÊS AUTORES:

Dudziak, Gabriel e Villeta (2000) abordam...

Ou

(Dudziak; Gabriel; Villela, 2000)

d) MAIS DE TRÊS AUTORES:

De acordo com Belkin et al. (1982)

Ou

(Belkin *et al.*, 1982)

e) DOCUMENTOS SEM AUTORIA DEFINIDA COM ARTIGO:

Conforme O desenvolvimento [...] (2007)

Ou

(O desenvolvimento [...], 2007)

f) DOCUMENTOS SEM AUTORIA DEFINIDA SEM ARTIGO:

De acordo com o Anteprojeto [...] (2001)

Ou

(Anteprojeto [...], 2001)

g) AUTORIA DE PESSOA JURÍDICA:

Conforme a Comissão das Comunidades Europeias (1992)

Ou

(Comissão das Comunidades Europeias, 1992)

Ou

(IBGE, 2011, p. 3).

OBS. Nos itens e, f e g, dê preferência para a autoria entre parênteses. Quando se tratar de pessoa jurídica, a indicação deve ser feita pelo nome completo ou sigla da instituição. Nomes completos grafados em maiúsculas e minúsculas e siglas, recomenda-se que sejam em maiúsculas.

7 NOTAS DE RODAPÉ

<p>Deve-se utilizar o sistema Autor-Data para as citações no texto e o numérico para as notas explicativas</p>	<p>¹Veja-se como exemplo desse tipo de abordagem o estudo de Netzer (1976).</p> <p>²Encontramos esse tipo de perspectiva na 2ª parte do verbete referido na nota anterior, em grande parte do estudo de Rahner (1962)</p>
--	---

OBS: As notas de rodapé devem ser alinhadas, a partir da segunda linha da mesma nota, abaixo da primeira letra da primeira palavra, de forma a destacar o expoente. Não se coloca espaço entre o expoente e a palavra. Usa-se fonte menor (Arial 10 ou Times 11), sendo necessário incluir um filete de 5 cm antes da nota.

8 NOTAS DE REFERÊNCIAS

<hr/> <p>⁴ FARIA, José Eduardo (org.). Direitos humanos, direitos sociais e justiça. São Paulo: Malheiros, 1994.</p>	<p>A primeira citação de uma obra em nota de rodapé, deve ter sua referência completa.</p>
--	--

OBS. A numeração das notas de referência é realizada por algarismos arábicos, devendo ter numeração única e consecutiva para cada capítulo ou parte; não se inicia a numeração a cada página; a fonte consultada, quando citada pela primeira vez, deve ser sua referência completa em nota; utiliza-se fonte menor: Arial 10 ou Times 11; é necessário incluir um filete de 5 cm nalinha anterior à nota.

8.1 Exemplos de notas de referências

No exemplo, a expressão *Id.* refere-se ao autor anterior: Garland. A expressão *op. cit.* refere-se a obra citada anteriormente do mesmo autor

⁸ FARIA, 1994, p. 38.

⁹ GARLAND, 1990, p. 42-43.

¹⁰ *Id.*, 1990, p. 47.

¹¹ FARIA, *op. cit.*, p. 40.

As demais citações da mesma obra podem ser referenciadas de forma abreviada, utilizando as expressões latinas, em itálico

OBS. Esse sistema não pode ser utilizado no texto concomitantemente com notas de rodapé ou notas explicativas: ou se adota um ou outro. É pouco utilizado, adotado com maior frequência em periódicos.

8.2 Expressões latinas das notas de referências

As expressões latinas utilizadas nas notas são descritas no quadro a seguir.

Quadro 1 – Expressões Latinas

Expressão latina	Significado	Abreviação
Idem	Mesmo autor	<i>Id.</i>
Ibidem	Na mesma obra	<i>Ibid.</i>
Opus citatum	Obra citada	<i>op. cit.</i>
Passim	Aqui e ali	<i>Passim</i>
Loco citato	No lugar citado	<i>loc. cit.</i>
Confira		<i>Cf.</i>
Sequentia	Seguinte	<i>et seq.</i>

Fonte: Elaborado pelo autor (2017)

OBS. Quando o sistema de notas de referências for adotado, deve-se segui-lo em todo o trabalho, não podendo misturar com o sistema Autor-Data e não pode haver notas de rodapé (explicativas).

REFERÊNCIAS

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS. **NBR 10520**: informação e documentação: citações em documentos: apresentação. Rio de Janeiro, 2023.